

Contents

Preface	8
List of Glosses	10
East Slavic Dialectology: Its Achievements, Especially in the Light of Areal Linguistics <i>Björn Wiemer & Ilja A. Seržant</i>	11

I Contemporary Approaches to Dialectology

Methods and Objectives in Contemporary Dialectology <i>Benedikt Szmrecsanyi</i>	81
Putting Meaning on the Map: Integration of Geographic and Semantic Variation in Multivariate Models of Language Use <i>Natalia Levshina</i>	93

II Dialect Grammar 1 • Perfect Constructions in North and West Russian Dialects

О лингвогеографических параметрах функционирования причастных форм в русских говорах <i>С.К. Пожарицкая</i>	109
On the Areal Distribution of Participial Forms in Russian Dialects <i>S.K. Pozharickaja</i>	

- Способы выражения прошедшего времени 130
 в белорусском смешанном говоре на
 балто-славянском пограничье
Аксана Эркер
- Ways of Expressing the Past Tense in Belarusian Mixed
 Subdialects Spoken in the Baltic-Slavic Contact Zone
Aksana Erker
- On the Problem of Syntactic Synonyms in a 150
 Local Dialect System
Nina V. Markova
- Remarks on Object Case in the North Russian Perfect 167
James E. Lavine
- Conditioning Factors in the Development of the 195
 -vši Perfect in West Russian
Hakyung Jung

III Dialect Grammar 2 • Other Categories

- Конструкции с глаголом *быть* (*был, была, 216*
было, были) в одном севернорусском говоре:
 к вопросу о плюсквамперфекте
С.К. Пожарицкая
- Constructions with the Verb *byt'* (*byl, byla, bylo, byli*) in one
 North Russian Dialect: On the Story of the Pluperfect
S.K. Pozharickaja
- Connectives, Subordination and Information Structure: 245
 Comments on Trubinskij's Observations on the “-to ... *dak*”
 Model in the Pinega Dialects
Margje Post
- The Independent Partitive Genitive in North Russian 270
Ilja A. Seržant

IV Historical Dialectology

К проблеме отражения цоканья в памятниках русской
деловой письменности XVI–XVII веков 330

Е.А. Галинская

Reflections on the Use of *Cokanje* in Russian Business
Documents of the Sixteenth and the Seventeenth Centuries

Elena A. Galinskaja

V Belarusian Dialects • Sociological and Dialectological Factors

Belarusian Dialects in Latvian Latgale 344
—Transitional or Mixed?

Mirosław Jankowiak

Социолингвистическая ситуация на Мядельщине 373
на примере д. Комарово

Анна Жебровска

The Sociolinguistic Situation of the Myadzel Region
Exemplified by the Village of Kamarova

Anna Żebrowska

Contributors 399